

**Minutes of a regular meeting of the Board of Directors of the Pontiac Chamber of Commerce  
held on September 21, 2011 at 6:00 pm in Portage-du-Fort, QC**

**Procès-verbal d'une séance régulière du Conseil d'administration de la Chambre de  
Commerce du Pontiac tenu le 21 septembre 2011 à 18h à Portage-du-Fort, QC**

**Present/présent**

Todd Hoffman, President / président  
Gilles Ladouceur, Vice-President / vice-président  
Lynda Wegner, Secretary – Treasurer / Secrétaire – Trésorie  
Louise Donaldson  
Rhonda Morrison  
Tom Orr  
Richard Wegner

**Absent/absents**

Jerry Barber  
Lubomyr Chabursky.  
Jim Gibson  
Ralph Lang  
Denis Lebrun  
Ron MacKillop

**Non member/non-membre:** Jenny Bousfield

*The meeting was called to order at 6:33 p.m. / La réunion a été ouverte à 18 heures 33.*

**1. Approval of Agenda**

Proposed by Louise Donaldson and seconded by Tom Orr to approve the agenda with the following additions:

- 6.4 Pontiac Tourism
- 6.5 Christmas Party
- 6.6 Job Fair:
- 6.7 Shawville Project

**2. Approval of Previous Minutes**

Proposed by Louise Donaldson and seconded by Gilles Ladouceur to approve the minutes of August 17, 2011.

**3. President's Introduction**

Todd Hoffman thanks everyone for attending.

**4. Finance**

Lynda Wegner provides a finance report.

The Chamber received \$455 from Tom Orr's BBQ held August 26th.

Two memberships were received in the last month.

Packages will be sent out to memberships that have lapsed within the past three years. Enclosed will be a benefits brochure as well as a survey inquiring as to why the business has not renewed their membership.

**1. Approbation de l'ordre du jour**

Proposée par Louise Donaldson et appuyé par Tom Orr d'approuvé l'ordre du jour avec les additions suivantes:

- 6.4: Tourisme de Pontiac
- 6.5: Fête de Noël
- 6.6: Foire de travail
- 6.7: Projet de Shawville

**2. Approbation du procès-verbal précédent**

Proposée par Louise Donaldson et appuyée par Gilles Ladouceur d'approuvé les procès-verbal de la réunion du 17 août, 2011.

**3. Président de l'Introduction**

Todd Hoffman remercie tout ceux presents.

**4. Finance**

Lynda Wegner présente le rapport de finance.

La chambre a reçu \$455 de Tom Orr pour le Bar-B-Q qu'il a tenu le 26 août.

Deux adhésions ont été reçues en mois dernier.

Des paquets seront envoyés aux adhésions qui sont passées trois dernières années. Dans le paquet une brochure d'avantages aussi bien qu'un aperçu sera envoyés demandent pourquoi les commerces n'ont pas remplacé leur adhésion.

## 5. Business Development Coordinator

Several applications have been received. The deadline for applications is September 30th. The board discussed possible dates to begin interviews.

## 6. Other

- 6.1 Review of action items: No items to review.
- 6.2 Small Business Week: Louise Donaldson speaks about Small Business Week, which will be taking place October 17 – 20th. Chamber members are invited to attend.
- 6.3 Vision 2020: There will be a meeting on November 17th.
- 6.4 Pontiac Tourism: Gilles Ladouceur attended a meeting of the Tourism Board to discuss the possibility of joining the Chamber and Tourism boards.  
**Proposed by Louise Donaldson and seconded by Richard Wegner to mandate Gilles Ladouceur to represent the Pontiac Chamber of Commerce in discussions with the Pontiac Tourism Board and report back to the Chamber Board.**
- 6.5 Christmas Party: The board members reported on their results regarding the phone around to find out the members opinion on a Christmas party. A possible date and details are discussed. A tender will be put out for the catering.
- 6.6 Job Fair: Lynda Wegner received a letter which invited the Chamber to coordinate the March 2012 job fair.
- 6.7 Shawville Project: Rhonda Morrison speaks about a project for Shawville that has come to her attention which would involve a crew to clean up trees and grass and the adoption of hydro poles.

## 7. Next Board Meeting

Wednesday, October 5th. Location to be determined.

## 8. Adjournment

Proposed by Lynda Wegner and seconded by Louise Donaldson to adjourn the meeting at 8:03 p.m.

## 5. Coordonnateur de développement des affaires

Plusieurs demandes ont été reçues. La date-limite pour des applications est le 30 septembre. Le conseil discutent les dates possibles pour commencer des entrevues.

## 6. Autres

- 6.1. Revue des actions: Aucun action en revue.
- 6.2. Semaine des petits bureau d'affaires: Louise Donaldson parle au sujet qui va avoir lieu le 17 au 20 octobre. Les membres sont invites.
- 6.3. Vision 2020: Un réunion est schedulé pour le 17 novembre.
- 6.4. Tourisme Pontiac: Gilles Ladouceur a assisté à une réunion du conseil de tourisme pour discuter la possibilité de joindre les panneaux de chambre et de tourisme.  
**Proposé par Louise Donaldson et appuyé par Richard Wegner pour exiger Gilles Ladouceur pour représenter la chambre de commerce de Pontiac au cours des discussions avec le tourisme de Pontiac et de rapporter les informations.**
- 6.5. Fête de Noël: Les membres du conseil ont rendu compte de leurs résultats concernant les appels de téléphone pour découvrir l'opinion des membres sur une fête de Noël. Une date possible et des détails sont discutés. Une offre sera éteinte pour le dîner.
- 6.6. Foire de Travail: Lynda Wegner recue une lettre qui a invité la chambre pour coordonner la foire de travail du mars 2012.
- 6.7. Projet de Shawville: Rhonda Morrison parle au sujet d'un projet pour Shawville qui est venu à son attention qui ferait participer un équipage pour nettoyer des arbres, les gazons et aussi l'adoption des poteaux hydrauliques.

## 7. Prochaine réunion du Conseil:

Mercredi le 5 octobre 2011. Endroit à déterminer.

## 8. Levée de la réunion:

La séance a été levée à 20h03. Proposé par Lynda Wegner et appuyé par Louise Donaldson.

**Action List:**

1. Lynda Wegner to send out emails to board members to find out who would like to attend Small Business Week.
2. Todd Hoffman to inquire about the bar for the Christmas party, and book the hall.
3. Lynda Wegner to send Tom Orr a list of members who cater and put together a list of what is needed (plates, cutlery, etc.)

**Liste d'Action:**

1. Lynda Wegner doit envoyer des courriels aux membres pour découvrir qui voudrait assister à la semaine des petits commerces
2. Todd Hoffman s'occupe de réserver la salle et s'informer pour pouvoir servir de la boisson pour la fête de Noël.
3. Lynda Wegner doit envoyer à Tom Orr une liste des membres qui fait du restauration et remontent une liste de ce qui est nécessaire (des assiettes, couverts, etc.)